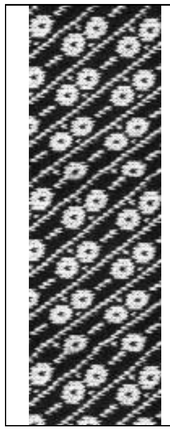

JÓLASØLA

Jólasølan hjá Føroya Heimavirkisfelag verður í Badmintonhøllini
29. - 30. november

Øll eru hjartaliga vælkomin

Sosialurin 241080

Stuðul til uppihaldspening

Umsókn um stuðul til uppihaldspening fyri seinna hálvár 2003 saman við kvittan fyri goldnan pening, skal vera Almannastovuni í hendi í seinasta lagi 5. desember 2003.

Peningurin verður væntandi útgoldin 23. desember 2003.

Umsóknarbløð fáast við at venda sær til økisdeildirnar. Verður søkt fyri fyrstu ferð, skal avrit av gjaldsavgerð um barnagjald/gjald frá Ríkisumboðnum, ella samsvarandi útlendsku resolutión sendast inn saman við umsóknini.

Almannastovan

Økisdeildin í Tórshavn
J. Broncksgøta 27
100 Tórshavn
tlf. 35 35 10 - fax 35 35 11

Økisdeildin í Norðoyggjum
Klaksvíksvegur 78A
700 Klaksvík
tlf. 45 72 40 - fax 45 72 41

Økisdeildin í Eysturoy
Heiðavegur
620 Runavík
tlf. 44 82 60 - fax 44 86 40

Økisdeildin í Suðuroy
800 Tvøroyri

tlf. 37 16 20 - 37 15 20

m/s Vesturfarið til sølu

Um høskandi boð fæst, verður m/s Vesturfarið selt.

Talan er um skip, sum nú hevur loyvi til, innan fyri eitt dagatal uppá 132 fiskidagar, at reka línuveiðu á innaru fiskidagaleiðum á føroysku landleiðunum og innan fyri eitt dagatal uppá 51 fiskidagar at reka línuveiðu á Føroya Banka.

Eyka skrúvubløð fylgja við.

Skipið er í bólki 4A.

Áhugað kunnu venda sær til

Advokatfelagið við Strond 4
Yviri við Strond 4
Postboks 359
FO-110 Tórshavn

www.sosialurin.fo
www.sosialurin.fo

DVEYLAN
Gólv- og vegg vask

- Vinyl
- Linolium
- Flísar
- Teppir
- Veggir

J.C. Svabosgøta 50
100 Tórshavn
Tlf. 31 41 75

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 2248, P/F Phoenix Reiðaravirki, 800 Tvøroyri.

Nevnd:
Farin úr nevndini: Fróði Olsen, 800 Tvøroyri og Maren Birgitte Sigmunda Petersen, 825 Froðba.
Innkomin í nevndina: Sunrid Ejdesgaard Vang, 825 Froðba og Enok Marner Borðá, 825 Froðba.

Skráseting Føroya tann 19. november 2003
Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 992, P/F J. S. Holding 1986, 100 Tórshavn.

Viðtøkur broyttar:
17.10.2003.
Endamál: Endamál felagsins er at útinna figgjarliga ráðgeving eftir reglunum fyri løggildar grannskoðarar, at eiga partapening í feløgum fyri løggildar grannskoðarar, at eiga, leiga og reka fastogn og annað virksemi í hesum sambandi.

Skráseting Føroya tann 19. november 2003
Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. P/F 3376, Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02, 900 Vágur.

Viðtøkur broyttar:
10.10.2003.
Nýtt hjánøvn: Sp/f Injector (Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02), Sp/f Injector Trawldoors (Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02), Sp/f Injector Industries (Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02), Sp/f Injector Trawlskovle (Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02) og Sp/f Injector Trollemmar (Sp/f Ognarfelagið frá 02-02-02)

Skráseting Føroya tann 19. november 2003
Kristin Balle

Skráseting Føroya hevur í dag skrásett niðanfyri standandi fráboðan:

Skrásetingar-nr. Sp/f 2587, Sp/f 31.10.1996, 100 Tórshavn.

Viðtøkur broyttar:
29.10.2003.
Nýtt hjánavn: Sp/f Bókagarður (Sp/f 31.10.1996.)

Skráseting Føroya tann 19. november 2003
Kristin Balle

Sølufólk til køksdeildina

Damor sóknast eftir einum røskum og dugnaligum sølufólki til køksdeildina.

Vit vænta at:
- Tú ert keypmaður út í æsir.
- Tú torir at hava ábyrgd.
- Tú hevur gott yvirlit og ert vanur við at stýra detaljum.
- Tú veitst, hvussu umráðandi góð kundatænasta er.
- Tú ert lagaligur og tænastuhugaður.

Tíni ábyrgdarumráði verða:
- Keypa vørur til handil.
- Kundaavgreiðsla.
- Tilrættalegging av dagliga arbeiðinum.
- Dekoratión av handlinum.

Vit kunnu bjóða:
- Eitt gott arbeiði í einum støðugt vaksandi handli, har arbeitt verður miðvíst og dynamiskt.
- Møguleika at seta dám á positivu menningina í handlinum – alt eftir kvalifikatiónum.

Byrjan:
- 1. januar 2004.

Umsókn:
- Send okkum eina skrivliga umsókn við møguligum prógvum og tilmælum. Hevur tú spurningar, ert tú vælkomin at ringja til okkara og tosa við Rúna Lómstein.

damor
Kvíggjartún 3, Argir, Tlf. 315415 · Fax 319001

Bilur til sølu

Nissan Patrol, grønur, 5 hurðar, diesel, árg. mai '99, koyrt 80500 km, heillakeraður í september '03.

Vinarliga ring **227321**

Internet Sosialurin
www.sosialurin.fo

LÝSINGARTORGIÐ

Lýsingatreytir fyri ókeypis lýsingar:
privatar lýsingar
í mesta lagi 40 orð
bert ein lutur í hvørjari lýsing
hægsta søluvirði 20.000 kr.

Lýsingar, gjaldast skal fyri:
Vanl. lýsingaprísur:
frá fyritøkum og virkjum
fleiri enn 40 orð
søluvirði, ið Sosialurin metir oman fyri 20.000 kr.

tó minst 70,- kr. við MVG hvørja ferð:
Lýsingar, gjaldast skal fyri:
70,- kr. við MVG hvørja ferð:
lýsingar undir teigunum:
»Dansur«, »Fundir« og »Matur« Bill. merktar

Akfør

FORD ESCORT VØRUBILUR
árg. 2001, km 10.000, til sølu um høskandi boð fæst. Áhugað kunnu ringja
tlf. 218117

SEAT LEON 1.6
silvurgráur, árg. 2000, koyrt 11.000 km, søra væl útgjørdur. Kostnaður 129.000 kr.
Tlf. 310716/210716

PÍKADEKK
4 Bridgestone píkadekk 185/14. 4 Kumho 185/14 sum nýggj.
Tlf. 215905

TIL SØLU
4 góð píkadekk á felgum til Nissan Almera, árg. 96, fyri 2.500 kr.
Tlf. 212018/447590

NÝGGJ DEKK
Fýra næstan nýggj dekk á felgum, heilársdekk við píkum, stødd 185/65 R15, passa til Skoda Oktavia, til sølu.
Tlf. 511326

PÍKADEKK TIL SØLU
2 stk. 14" píkadekk í góðum standi (brúkt ein vetur), til sølu fyri 500,- kr.
Ring 221184

SUZUKI JEEPUR
model SJ 413, árg. 86/87, km 140.000, sýnaður í juni, í mesta lagi 9.000,-.
Tlf. 219988

MAZDA 323 1.3 LX
sær gott út, bæði innan og uttan, hevur plátur. Skal til umsýn. Allir eykalutir til sýn eru við. Fer fyri umleið kr. 3.500,-
Tlf. 219988

VW GOLF DIESEL
árg. 86 til sølu, koyrir væl, men skal hava nakrar ábøtur. Prísur: 5.000,-
Tlf. 210311

OPEL KADETT 1.6S
Sær gott út & koyrir væl. Krevur fáar ábøtur. Fyri einans 4800 kr.
Tlf. 214141

AUDI 80
til sølu fyri 5000 kr. ella hægsta boð. Frá 89, nýggj dekk, ongan rust, sær gott út. Gearkassin (automatic) er farin.
Tlf. 221051

TIL SØLU
Hvítur Toyota Carina 2000 GLI, ABS bremsur, powerstýring, el-spegl, nýsýnaður, verður seldur biliga.
Tlf. 361362 ella 310362

TOYOTA HIACE 2.4 D
Árg. 88, í sera góðum standi, biliga til sølu.
Tlf. 213165 ella 424699

TOYOTA GALLA DIESEL
Krevur ábøtur, biliga til sølu.
Tlf. 422110

TOYOTA CARNIA II 1.6
Árg. 87 til sølu.
Tlf. 221196

FELGUR TIL SØLU
Fýra stk. org. felgur til Peugeot 206, lítið brúktar. Prísur 1.500 kr.
Tlf. 223192

DIESEL BILUR TIL SØLU
Vælhildin BMW 324 árg. 86 til sølu. Bilurin er nýsýnaður hevur góð heilársdekk undir og summardekk á sportfelgum fylgja við.
Tlf. 261921 aftaná kl. 18

FELGUR
Fýra felgur til Hyundai Accent SL, árg. 1999, biliga til sølu.
Tlf. 313889

TOYOTA COROLLA 1.6 XLI
árg. 89 til sølu.
Ring 270016/267277

FORD SIERRA 1.6
til sølu, árg. 88, sýnaður 8/03, biliga til sølu.
Tlf. 310207/220207

SPORTFELGUR TIL FORD ESCORT
Originalar sportsfelgur, við dekkum, til Ford Escort frá 1990, eru til sølu fyri 2.000 krónur.
Tlf. 229776 - eftir kl. 17.00

SVARTUR VOLVO
Turbo diesel, árg. 83, sýnaður í mars 03 og er í góðum standi. Nýggj píkadekk fylgja við.
Tlf. 443280/213280

NÝGGJ DEKK
4 nýggj dekk á felgum, heilársdekk við píkum til sølu.
Tlf. 511326

NISSAN PATROL TIL SØLU
Nissan Patrol, 4.2 D, Styttra model frá 89.
Ring 507781

VW TRANSPORTER
árg. 1991 til sølu fyri 34.000 v/mvg. Og ein VW Transporter árg. 1992 til sølu fyri 39.000 v/ mvg.
Tlf. 742002

HONDA LD60
árg. 6/2000, sera vælhildin, radio/bandupptakari, nýggj heilársdekk, summardekk fylgja við, prísuppskot 92.000 Nýprisur 122.000 selist vegna flyting.
Tlf. 313806/226260

TIL SØLU
Mazda Demio 1.5 DW árg. 02, sær út sum nýggjur.
Tlf. 210407

VOLVO
intercooler 740 Turbo til sølu, er nýsýnaður, hevur ongan kross, við er eitt sett av dekkum á felgum. Selist fyri 30.000 kr. Hevur tú áhuga, ring til
443096

FELGUR
4 felgur til DAEWOO við píkadekkum til sølu fyri 1.500 kr.
Tlf. 456709

VIÐFESTIVOGNUR
til sølu, total renoveraðan hydrauliskan hevara, nýtt spæl o.a.
Tlf. 318805/518805

ALU-FELGUR TIL SØLU
»Borbet - B« 15 x 7" (114,3x4) við 195/50-15 summardekkum. Passa til Honda, Mazda, Rover o.fl.
Ring á tlf. 251507

MAZDA 626
til sølu fyri 2.000 kr. Vílt tú frætta meira, so ring
447486 ella 254315

BILUR VIÐ SKAÐA
Ford Escort 1.8 TD, st.car, árg. 98, við skaða til sølu fyri 9.000 kr.
Tlf. 448302/253953

TOYOTA CAMRY 1.8 XL
árg. 87, til sølu fyri 7.000 kr.
Tlf. 215656

DEKK TIL SØLU
Heilársdekk – 1 spildurnýtt, 3 rímiliga góð. Stødd 165/70/14.
Tlf. 212504

NISSAN KING CAB
4 hjólstrekk v/last. 4 píkadekk á felgun fylgja við. Sýnaður í ár. Árg: 87. Koyrir væl.
Tlf. 214141

HONDA ACCORD 2.0
árg. 88, powerstýring, el-rútar, el-spegl, koyrir fínt, til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 263225

PEUGEOT 106 DIESEL TIL SØLU
árg.nov. 2001, koyrt 31.000 km, myrkabláur 3 hurðar. Píkadekk, summardekk og sportfelgur fylgja við. Kostnaður 90.000,-
Tlf. 284453

FORD ESCORT 1.4
árg. 88 við motorskaða biliga til sølu.
Tlf. 252800/243324

DEILIR TIL HONDA CIVIC
1,4 GL árg 88-91 sera biliga til sølu. Motorur v/gearkassa, hurðar, rútar o.s.fr.
Tlf. 581800/441800

OPEL ASTRA
st.car frá 1997 til sølu. Vælhildin og koyrir væl.
Tlf. 225241/455550

DIESEL BILUR TIL SØLU
VW Golf 1.6 GTD Turbo diesel, árg. 1987, sýnaður 11.03. Nýggj summardekk v/sportfelgum.
Tlf. 264564/330096

BAGASJUBERARI
til takið á Saab ynskist biliga til keyps. Bilurin er frá 88.
Tlf. 223231

MOTORUR YNSKIST
Motorur til Honda Accord 2.0 mod. CB3 árg. 91, ynskist til keyps.
Tlf. 225504

MAZDA VØRUVOGNUR
v/ last til sølu. árg. 1986, hevur plátur, koyrir væl, men krevur ábøtur. Toppakningurin skal skiftast. Eykalutir, sum kunnu fylgja við: 2 góðar forhurðar, 1 startari, 1 dynamo, 1 viskaramotorur, 2 felgur, 2 stoyt-doyvarar aftan. Selist fyri hægsta boð yvir kr. 3.000,-
Tlf. 266035

DIESEL BILUR
Citroen ZX, 1.9 Diesel, st.car árg. 95, nýsýnaður, í góðum standi. Til sølu fyri 48.000 kr. Biligari bilur kann ganga inn í keypið.
Tlf. 218980/215656

TOYOTA CARINA II
hvítur, 2.0 XLi, árg. 12/91, el sóltak í góðum standi. Til sølu fyri 34.000 kr.
Tlf. 215656

SAAB 900
árg. 84, koyrir væl, selist biliga. 4 píkadekk á felgum fylgja við.
Tlf. 313485

YNSKIST
Daihatsu Charade G-100 1.0 ella 1.3 frá 89 ella nýggjari. Helst sýnaður í 2003, í góðum standi.
Ring 508561

Amboð

TIL SØLU
El drivin seym- og klammupistól 800 kr., spildurnýggj.
Tlf. 212504

Arbeiði

HYGG HER!
Skal bilurin til sýn ella hevur smærri brek? Ring og hoyr nærri á
tlf. 504743

MANGLA TIT
nakran at gera reint til jóla? So geri eg hetta skjótt og væl. Eri 38 ára gomul kvinna og átaki mær eitt hvørt reingeringsarbeiði.
Ring 580241

HYGG HER
Eg eri ein 15 ára gomul genta, ið ynskir arbeiði, t.d. sum vaskiarbeiði, gera ørindi, barnaansing ella tilikt. Ringi so vit kunnu fáa eitt prát.
Tlf. 265019

VASKIARBEIÐI YNSKIST
22 ára gomul genta ynskir vaskiarbeiði, helst fyrrapartar.
Ring 509059

LANDSLIÐSVENJARI
Søkt verður eftir venjara til kvinnulandsliðið í hondbólti. Umsókn skal sendast til HSF, Box 1023, 110 Tórshavn í seinasta lagi 08.12.03.
HSF-Skrivstovan

Barnaútgerð

BABYLIFT
Blá babylift, lítið brúkt, til sølu fyri 200 kr.
Tlf. 443211

TIL SØLU
Ein barnavognur við lift, babysitter, bilstólur og eitt teppi av skúm (puslispæl) fyri 1.800,-
Tlf. 441718

NIKE FÓTBÓLTSSKÓGVAR
stødd 33 til sølu. Lissurnar eru á síðunum, lítið brúktar. Prísur 275,-
Tlf. 510056

3-HJÓLAÐ SÚKKLA
Er tað nakar, ið eigur eina 3-hjólaða súkklu at selja mær? Anna 2 ár.
282528

Bátaútgerð

6-MANNAFAR
Gamalt 6-mannafar við 10 hesta Yanmarmotori og fiskiloyvi til sølu.
Tlf. 214006

GAMALT
8 mannafar við óvirknum motori til sølu. Fiskiloyvi er við.
Tlf. 214006

20 TONSARI
Útróðarbátur við 4A fiskiloyvum til sølu. ringi
Tlf. 312238

MOTORUR TIL SØLU
Ein Ford Beta 130 HK, siglt 1384 tímar til sølu, vegna keyp av størri motori.
Tlf. 270462 ella 250471

AQUA STAR 28 (93)
og Hvalvík 30 fót við fiskiloyvi og allari útgerð til sølu. Áhuga ringi til
Tlf. 318649 ella 229088

MERCEDES 150 HK
við hydrauliskum geari við slireventili, biliga til sølu.
Tlf. 222718

YAMAHA VATNSKUTARI
1200, 150 HK, gongur 60 mil, við vogni, til sølu.
Tlf. 270622

TIL SØLU
Mastur til 20 tonsara úr aluminium í góðum standi.
Tlf. 222718

TIL SØLU
Ein nýggjur rustfríur ljóðpottur til 130 m/m. Vátt útstoyt.
Tlf. 270622

YNSKIST BÍLIGA TIL KEYPS
Línuspæl og hydraulikpumpa við magnetkobling (12V).
Tlf. 251866

8-MANNAFAR
Kaldbaks 8-mannafar til sølu um høskandi boð fæst.
Tlf. 316613

SNELLUR TIL SØLU
4 stk. el svenskar BJ5 snellur til sølu.
Tlf. 222961/ 441981

AWI 27 TIL SØLU
Um høskandi boð fæst er ein Awi 27 við allari útgerð og fiskiloyvi til sølu. Er í sera góðum standi.
Tlf. 451028/ 220372

Bingo

BINGO
verður í Stórhúshøll í Fuglafirði leygardagin 22. nov. kl. 16.
ÍF flogbóltur

BINGO
2 tímars sølustevnubingo í VB-húsinum 30. nov.
VB

GOTT BINGO
verður leygardagin 22. nov. kl. 20. At vinna kjøt, gávukort, karamellur, ræst krov og nógv annað. Eisini bingola og 20 kr. spæl.
Tórshøll

APEX FERÐASEDIL
er bert ein av mongu góðu bingovinningunum, ið verður í Pálsstovu sunnudagin 23. nov. kl. 16. Ímillum annað fartelefon v/ talutíð, nógvur matur, kikari, kaffimaskina, útferð í Stakkin, sodavatn, karamellur, gávukort o.m.a. Kom og ver heppin.
9.b í Tórshavnar kommunuskúla

JÓLABINGO
Gott jólabingo verður á Strondum leygardagin 22. nov. kl. 16. Burturlutað verður m.a. Apex ferðaseðil við Mærsk til Danmarkar, før. krov, gás og karamellur. Eisini verða lúkur at lata upp.
Strálan

KAGGIN
Gott jólabingo verður fríggjakvøldið 28. november kl. 20.00. Vinningar m.a.: Gæs, jólakalendarar og kurvar. 6. og 12. spæl gávukort á 1.000 kr. 15 vinningar á lutaseðli m.a. karamellur, jólakalendarar og kurvar, før. gæs og 3 før. krov. Eisini verður spælt bingola og 20 kr. spæl.
Kaggin

GOTT BINGO
verður í EB-húsinum á Eiði 8. des. kl. 19.30. Lutaseðlar verða seldir.
EB

SUÐUROYINGAR
Gott jóladunnubingo verður í Framtíðini mánakvøldið 24. nov. kl. 19.00. Góðar føroyskar dunnur til bingo. Á lurtaseðli føroysk gás og høvuðsvinningur gávukort á kr. 1000,00. Enskar karamellur millum nøkur spøl.
Kirkjukórið Ljómur

GOTT JÓLABINGO
verður í Glæmuni í Kvívík týskvøldið 25. november kl. 19. 6. og 12. spæl gávukort á 500 kr. Nógvir góðir vinningar so sum dunnur, karamellur og nógv annað gott. 12 plátur fyri 100 kr. Drigið verður millum spølini.
Høvuðsvinningur á lutaseðli balja full av matí. Øll eru hjartaliga vælkomin.
Glæman

Lýsingartekstur

Lýsingin ynskist: 1 2 3 4 5 ferðir
(set X) undir teiginum:

❑ Akfør ❑ Amboð ❑ Arbeiði
❑ Barnaansing ❑ Barnaútgerð ❑ Bátaútgerð
❑ Bingo ❑ Brævaskifti ❑ Burturm./funnið
❑ Býli ❑ Bøkur ❑ Dansur
❑ Dýr ❑ Fundir ❑ Húsarhaldstól
❑ Innbúgv ❑ Lutaseðlar ❑ Leikur
❑ Matur ❑ Pløgg ❑ Samband
❑ Súklur ❑ Teldur ❑ Tónleikur
❑ Út-& sjónvarp ❑ Ymiskt ❑ .....

Lýsingarnar skulu vera okkum í hendi innan kl. 12⁰⁰, t.v.s. at lýsing til leygardagsblaðið skal vera okkum í hendi hósdag á middegi. Lýsingarnar, ið gjaldast skal fyri, koma ikki í blaðið fyrrenn tær eru goldnar. Sosialurin tekur ongan ábyrgd av møguligum villum.

Sent hevur:
Navn:……..
Bústaður:……
Bygd/býur:……
Tlf.: ……..

»Lýsingartorgið«
Sosialurin
Box 76
110 Tórshavn

Til frímerki